

Art. 50 - In Artikel 230 Absatz 1 Nr. 4bis desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 25. Dezember 2016, werden die Wörter "Artikel 34 § 1 Nr. 2 Absatz 1 Buchstabe a) bis c)" durch die Wörter "Artikel 34 § 1 Nr. 2 Absatz 1 Buchstabe a) bis c/1)" ersetzt.

(...)

KAPITEL 3 — *Inkrafttreten*

Art. 52 - Kapitel 1 ist ab dem Steuerjahr 2020 anwendbar.

Kapitel 2 tritt drei Monate nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 6. Dezember 2018

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten

M. DE BLOCK

Der Minister der Pensionen

D. BACQUELAINE

Der Minister der Finanzen

J. VAN OVERTVELDT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2020/41202]

21 DECEMBER 2018. — Wet houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 74 en 75 van de wet van 21 december 2018 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken (*Belgisch Staatsblad* van 17 januari 2019, *err.* van 31 januari 2019).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2020/41202]

21 DECEMBRE 2018. — Loi portant des dispositions diverses en matière sociale. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 74 et 75 de la loi du 21 décembre 2018 portant des dispositions diverses en matière sociale (*Moniteur belge* du 17 janvier 2019, *err.* du 31 janvier 2019).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2020/41202]

21. DEZEMBER 2018 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Soziales — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 74 und 75 des Gesetzes vom 21. Dezember 2018 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Soziales.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST SOZIALE SICHERHEIT

21. DEZEMBER 2018 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Soziales

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenkammer hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

(...)

KAPITEL 13 - *Abänderung des Einkommensteuergesetzbuches 1992 (EStGB 92) hinsichtlich der Zahlung von Steuerschulden durch einen gesamtschuldnerisch Haftenden*

Art. 74 - Artikel 400 Absatz 1 Nr. 1 Buchstabe a) des Einkommensteuergesetzbuches 1992, ersetzt durch das Gesetz vom 29. März 2012, wird wie folgt ersetzt:

"a) in Artikel 20 § 2 des Königlichen Erlasses Nr. 1 vom 29. Dezember 1992 über Maßnahmen im Hinblick auf die Gewährleistung der Zahlung der Mehrwertsteuer erwähnte Tätigkeiten sowie die Lieferung von Frischbeton wie erwähnt in Artikel 1 Buchstabe a) Absatz 4 achtundzwanzigster Bindestrich des Königlichen Erlasses vom 4. März 1975 zur Einrichtung und Festlegung der Bezeichnung und Zuständigkeit der Paritätischen Kommission für das Bauwesen und zur Festlegung der Mitgliederzahl, mit Ausnahme folgender Tätigkeiten:

1. Anbau von Getreide (ohne Reis), Hülsenfrüchten und Ölsaaten,
2. Anbau von Reis,
3. Anbau von Gemüse und Melonen sowie Wurzeln und Knollen,
4. Anbau von Zuckerrohr,

5. Anbau von Tabak,
6. Anbau von Faserpflanzen,
7. Anbau von Blumen,
8. Anbau von sonstigen einjährigen Pflanzen,
9. Anbau von Wein- und Tafeltrauben,
10. Anbau von tropischen und subtropischen Früchten,
11. Anbau von Zitrusfrüchten,
12. Anbau von Kern- und Steinobst,
13. Anbau von sonstigem Obst und Nüssen,
14. Anbau von ölhaltigen Früchten,
15. Anbau von Pflanzen zur Herstellung von Getränken,
16. Anbau von Gewürzpflanzen, Pflanzen für aromatische, narkotische und pharmazeutische Zwecke,
17. Anbau sonstiger mehrjähriger Pflanzen,
18. Baumschulen mit Ausnahme von Forstbaumschulen,
19. sonstige Pflanzenvermehrung,
20. Erbringung von landwirtschaftlichen Dienstleistungen für den Pflanzenbau,
21. Vorbereitung von Feldern,
22. Anlage von Kulturen,
23. Besprühen von Kulturen, auch aus der Luft,
24. Beschneiden von Obstbäumen und Reben,
25. Umpflanzen von Reis und Vereinzeln von Rüben,
26. Vermietung von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten mit Bedienungspersonal,
27. Schädlingsbekämpfung (einschließlich Kaninchenbekämpfung) in der Landwirtschaft,
28. Betrieb von landwirtschaftlichen Bewässerungsanlagen,
29. Forstwirtschaft und sonstige forstwirtschaftliche Tätigkeiten,
30. Holzeinschlag,
31. Sammeln von wildwachsenden Produkten (ohne Holz),
32. Erbringung von Dienstleistungen für Forstwirtschaft und Holzeinschlag,
33. Garten- und Landschaftsbau sowie Erbringung von sonstigen gärtnerischen Dienstleistungen,“.

Art. 75 - Vorliegendes Kapitel tritt am ersten Tag des Quartals nach dem Quartal seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

(...)

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Dezember 2018

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Beschäftigung
K. PEETERS

Der Minister des Innern
P. DE CREM

Der Minister der Justiz
K. GEENS

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten
M. DE BLOCK

Der Minister der Pensionen
D. BACQUELAINE

Der Minister der Finanzen, beauftragt mit der Bekämpfung der Steuerhinterziehung
A. DE CROO

Der Minister des Mittelstands, der Selbständigen, der KMB,
der Landwirtschaft und der Sozialen Eingliederung
D. DUCARME

Die Ministerin des Haushalts und des Öffentlichen Dienstes
S. WILMES

Der Staatssekretär für die Bekämpfung des Sozialbetrugs
Ph. DE BACKER

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz
K. GEENS